

Ganna Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete
8597 Ganna, Fő u. 39.

Szám: G. 45-7/2017.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Ganna Német Nemzetiségi Önkormányzat 2017. július 18-án du. 18.00 órától megtartott nyilvános üléséről

Ülés helye: Polgármesteri Hivatal, Ganna, Fő u. 52.

Jelen vannak: Ábrahám Tiborné elnök
Ábrahámné Mándl Szilvia elnökhelyettes
Nagy Ákos képviselő
Nagy Ottó képviselő

Tárgyalási joggal jelen van: Bóka Istvánné jegyző

Ábrahám Tiborné Elnök köszöntötte a megjelenteket. Megállapította, hogy a megválasztott 4 fő képviselő közül mindenki jelen van, a testület határozatképes, megnyitotta az ülést.

Javasolta Ábrahámné Mándl Szilviát jegyzőkönyv hitelesítőnek, amely javaslatát a képviselők vita nélkül elfogadták.

Javasolta a **meghívó szerinti** napirend megtárgyalására. (Meghívó a jkv. 1. mellélete)

- 1./ Német nemzetiségi gyermektábor feladatainak megbeszélése.
- 2./ Vegyes ügyek.

A testület vita nélkül, a javasolt napirenddel egyetértett, más napirendre javaslat nem volt.

N A P I R E N D T Á R G Y A L Á S A

- 1./ Német nemzetiségi gyermektábor feladatainak megbeszélése.

Előadó: Ábrahám Tiborné Elnök

Emlékeztetett, hogy programtervük szerint 2017. július 24-30. között a német nemzetiségi kézműves és gyermektábor megtartását tervezték. (Írásos előterjesztés a jkv. 2. mellélete: a tábor programjai és a tervezett költségvetés.) Ehhez a feladathoz az EMMI-től 400 e/Ft-os támogatásban részesülnek a januárban beadott pályázat alapján. A korábbiakhoz hasonlóan a gyerekeknek a foglalkozásokat igyekeznek szakemberekkel biztosítani, de be kívánják vonni a gannai idősebb embereket is a hagyományok, viseletek, dalok, szokások, eszközök bemutatásába, egyáltalán elbeszéléseik alapján a mindennapi életről való tájékoztatásba. Igyekeznek tényleg tábor-szerűen megoldani a programokat szorosan a természet adta

lehetőségekhez igazodva, reméli, hogy az időjárás nem fogja a gyerekeket beszorítani az épületbe. Az étkeztetésről, a kirándulások előkészítéséről, a foglalkozásokat vezetőkkel történő megállapodásokról gondoskodott. Kérte a képviselők véleményét a tábor megrendezésével kapcsolatban.

A képviselőkkel történt részletes megbeszélést követően a képviselő-testület 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

44/2017./VII.18./ számú határozat

A Gannai Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 2017. július 24-30. között német nemzetiségi és kézműves gyermektábort szervez Ganna, Fő u. 39. szám alatt. A tábor költségeit az önkormányzat az EMMI által pályázat útján biztosított támogatásból és 2017. évi költségvetéséből fedezi.

Felkéri az elnököt, hogy a szervezést biztosítsa a program megvalósítása céljából.

Felelős: Ábrahám Tiborné elnök

Határidő: 2017. július 30.

2./ Vegyes ügyek.

Ábrahám Tiborné Elnök

Felidézte a Veszprémi Napló június 21-én megjelent számában a nemzetiségi találkozóról készült cikket:

„A szép számban egybegyűlteket Ábrahám Tiborné, a GNNÖ elnöke köszöntötte, majd Pillerné Fódi Ilona, a Veszprém Megyei Német Önkormányzatok Közösségének vezetője szólt a jelenlévőkhez.

- Veszprém megyében 49 német nemzetiségi önkormányzat működik. Vannak, akik nagyobb, míg mások kisebb aktivitással végzik a tevékenységüket. Ganna remek példája annak, hogy egy kis közösségben is működhet jól, és elérheti céljait a német önkormányzat. Mindig hangsúlyozzuk, hogy a huszonnegyedik órában vagyunk, ha a hagyományaink, a svábságunk megőrzéséről beszélünk. Ezek az utolsó pillanatok, hogy megőrizzük a jövőnek a nyelvünket, a tradícióinkat, és mindezt csak szívvel-lélekkel lehet végezni. Legyen szó kutató- vagy gyűjtőmunkáról, illetve hagyományápoló táncsoportban, énekkarban folytatott tevékenységről, a lényeg az, hogy lelkiismeretesen, teljes odaadással tegyük a dolgunkat - fogalmazott Pillerné Fódi Ilona.



Nagy Ottó, Ganna polgármestere kiemelte, ennek a rendezvénynek az egyik fő célja a nemzetiségi hagyományaik ápolása, a kultúrájuk bemutatása, de talán ezeknél is fontosabb, hogy az esemény lehetőséget ad az együttlétre, a találkozásra, a régi és új élmények egymással való megosztására, egy jó beszélgetésre.

- Úgy ülünk itt egymás mellett, mintha testvérek lennénk, hiszen sokkal több minden köt össze bennünket, mint ami elválaszt - jegyezte meg Nagy Ottó. Mint mondta, az elmúlt néhány évben 11 fiatal pár telepedett le Gannán, a nemzetiségi nap műsorában pedig már látható ennek az eredménye, hiszen hosszú idő óta először újra helyi óvodások nyitják meg a fellépések sorát. - Bizom benne, hogy a mi példánkat követve majd ők is folytatják azokat a már hagyományosnak mondható, az egész évet kitöltő programokat, amiktől élhetőbb, érdekesebb, egyedibb tud lenni a mi kis településünk - fűzte hozzá a polgármester.

A község óvodásain túl a rendezvényen fellépett a Herendi Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület gyermek és felnőtt táncsoportja, a Veszprémi Német Nemzetiségi Dalkör, a Heimattöne Kapelle zenekar, a harmonikán játszó Ábrahám Máté, nem utolsósorban pedig a Gannai Asszonykórus. A kulturális találkozót beszélgetés, közös vacsora és sváb bál zárta."

Július 1-én került sor Ganna Község Önkormányzata által szervezett falunap-gyereknapi programjaira, amelyről szintén tudósított a Veszprémi Napló:

„A remek hangulat és a finom falatok mellett nemzetközi jelleg is színesítette az erős sváb gyökerekkel rendelkező kisközség falunapját, melyen a német és az osztrák vendégek együtt mulattak a helyiekkel.”

„Hatalmas sikert aratott a Gannai Asszonykórus fellépése az ausztriai Nagysároslak, azaz Moschendorf településén rendezett népzenei találkozón.

Nagysároslak Burgenland tartományban, a németújvári járásban fekvő község, melyet először a 13. században említettek a források. A települést napjainkban mintegy négyszázan lakják.

Nagy Ottótól, Ganna polgármesterétől megtudtuk, a 36. alkalommal megrendezett ausztriai népzenei találkozón a helyi kulturális egyesület meghívására vehetett részt a Gannai Asszonykórus. A programot nem mindennapi környezetben, a nagysároslaki bormúzeum nádtetos pincéi környékén rendezték meg.

- A fellépés hatalmas sikert hozott, hiszen a Gannai Asszonykórus műsorában szereplő dalok közül néhányat a helybeliek is ismertek - emelte ki Nagy Ottó, aki hozzátette, külön érdekességként szolgált, hogy a gannaiak ugyanazt a nyelvjárást beszélik, amit az ausztriai településen élők.



A Gannai Asszonykórus fellépése óriási sikert hozott a népzenei találkozón, mivel a műsorban szereplő dalok közül néhányat a nagysároslakaiak is ismertek. Verena Dunst, a településről származó burgenlandi tartományi képviselőt (a kép jobb szélén) egy dalaikat tartalmazó CD-vel ajándékozta meg az asszonykórus. Fotó: Gannai önkormányzat

- A helyiekkel beszélgetve megállapítottuk, hogy több dolog köt össze bennünket, mint amennyi elválaszt - fogalmazott Ganna polgármestere. Hozzátette, a jó kapcsolat jegyében a Gannai Asszonykórus több évre előre meghívást kapott a népzenei találkozóra, sőt, a moschendorfiak közül többen ellátogattak a Bakony közelében elterülő község falunapi ünnepségére is. Nagy Ottó elmondta, bíznak benne, hogy az alakuló barátságok mentén településeik is közeledni tudnak egymáshoz, és továbbgondolható a két község kapcsolata.”

Ábrahám Tiborné örömmel nyugtázta a gannai svábok sikereit, kérte a képviselők további együttműködését a következő programok sikeres lebonyolítása érdekében.

Más tárgy, bejelentés nem volt, az elnök az ülést 18.45 órakor bezárta.

k.m.f.

Ábrahám Tiborné
elnök



Ábrahámné Mándl Szilvia
elnökhelyettes

JELENLÉTI ÍV

Ganna Község Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

2017. július 18-án tartott ülésén megjelentekről.

ÁBRAHÁM TIBORNÉ elnök	<i>Ábrahám Tibor</i>
ÁBRAHÁMNÉ MÁNDL SZILVIA elnökhelyettes	<i>Ábrahám Mándl Szilvia</i>
NAGY ÁKOS képviselő	<i>Nagy Ákos</i>
NAGY OTTÓ képviselő	<i>Nagy Ottó</i>
Meghívottak:	
BÓKA ISTVÁNNÉ jegyző	<i>Bóka Istvánné</i>

Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnökétől
8597 Ganna, Fő u. 39.

MEGHÍVÓ

Ganna Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének következő nyilvános ülését

2017. július 18-án /kedd/ 18.00 órára hívom össze.

Az ülés helye: Polgármesteri Hivatal Ganna, Fő u. 52.

Javasolt napirend:

- 1./ Német nemzetiségi gyermektábor feladatainak megbeszélése.
- 2./ Vegyes ügyek.

A testületi ülésre tisztelettel meghívom!

Ganna, 2017. július 13.



Ábrahám Tiborné
Ábrahám Tiborné
elnök

**Gannai Német Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett
Nyári nemzetiségi és kézműves tábor részletes programjai
2017. 07. 24. – 2017. 07. 30.**

Napok	Délelőtt 9.30-12.00	Délután 13.30-16.30 óráig
1. Nap 2017.07. 24.	Ismerkedés, bemutatkozás, információk a táborral kapcsolatban, napirendek megbeszélése, német foglalkozás – helyi sváb tájszólás	Kézműves foglalkozások a művelődési házban a döbrönteai Szarvasház közreműködésével
2. Nap 2017.07.25.	Kosárfonás és német foglalkozás Nemzetiségi ének és tánc tanulás nemzetiségi hagyományok felelevenítése	Séta a Döbrönteai Himfy várba vagy az Ödön forráshoz
3. Nap 2017.07.26.	Nemzetiségi ének és tánc tanulás Agyagozás	Kézműves és játékfoglalkozások a szabadban (játsszótér, Bittva-patak partja)
4. Nap 2017.07.27.	Kosárfonás és német foglalkozás Nemzetiségi ének és tánc tanulás nemzetiségi hagyományok felelevenítése	Kézműves foglalkozások a művelődési házban a döbrönteai Szarvasház közreműködésével
5. Nap 2017.07.28.	Sportnap – egész nap szabadban Labdajátékok	Sportnap – egész nap szabadban Számháború, akadályverseny, váltóversenyek
6. Nap 2017.07.29.	Egész napos kirándulás Fraknói vár	Egész napos kirándulás Szombathely - kalandpark
7. Nap 2017.07.30.	Ifjúsági szentmise	Táborzáró

Minden nap:

- Érkezés : 8.00-8.30 között
- Tízórai: 9.00-9.30
- Foglalkozások: 9.30-12.00
- Ebéd: 12.00-13.30
- Foglalkozások 13.30-16.30
- Uzsonna 16.30-17.00
- Távozás 17.00-tól

Ganna, 2017. január 6.



Részletes költségkalkuláció a Gannai Német Nemzetiségi Önkormányzat által
megrendezésre kerülő gyermektáborra
2017. 07. 24. - 2017. 07. 30.

- **Élelmezési költség:** **145.280,- Ft**

- Napi háromszori étkeztetés

Gyermek: 953,- Ft x 20 fő x 5 nap 95.300,- Ft

Felnőtt: 1.588, Ft x 2 fő x 5 nap 15.880,- Ft

- Kirándulás élelmezési költsége

(Csikó csárda Cák)

Milánói sertésborda 1.550,- x 22 fő = 34.100,- Ft

-**Ételszállítás** **13.300,- Ft**

(70,- Ft/km + 27%ÁFA)

(30 km x 5 nap = 150 km,

150 km x 70,- Ft = 10.500,- + 2.835,- ÁFA 13.335,- Ft

Kirándulás utiköltsége: **133.350,- Ft**

350 km x 381,- Ft/km

Kirándulás költsége: **69.300,- Ft**

- Belépőjegyek

Kalandváros Szombathely

20 gyermek + 2 felnőttel számolva

csoportos belépőjegy (10 fő felett 370,- Ft)

22 x 370,- 8.140,- Ft

Fraknói vár

Csoportos jegy 9 Euro

2017. január 12. árfolyam 309,-Ft

9 x 309 x 22 fő 61.200,- Ft

Kézműves foglalkozások költsége, anyaggal: **90.000,- Ft**

Kiadások összesen: **451.200,- Ft**

Ganna, 2016. január 12.

Abrahám Tibor
Abrahám Tiborne
NNÖ-elnök

